



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

بیت‌ال

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

نامه شماره ۹۴/۱۰۰/۱۳۴۲/ص به تاریخ ۹۴/۳/۲۷ جناب آقای محمد پرورش رئیس محترم هیأت مدیره و مدیر عامل شرکت آب و فاضلاب استان تهران درخصوص ارسال لایحه « تأمین کسری بودجه مورد نیاز برای اجرای پروژه‌های آب و فاضلاب شهر تهران از سال ۱۳۹۴ تا پایان ۱۳۹۶ » به صورت عادی که به شماره ۱۶۰/۸۳۱۱ به تاریخ ۹۴/۴/۲ در دبیرخانه شورا ثبت و جهت بررسی به کمیسیون برنامه و بودجه ارجاع گردید. گزارش کمیسیون مذکور در یکصد و هفتاد و سومین جلسه رسمی شورا منعقد به تاریخ سه‌شنبه ششم مردادماه سال ۱۳۹۴ مطرح و پس از بحث و بررسی مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و دوازده (۱۲) تبصره و جداول پیوست (ممه‌ور به مهر شورای اسلامی شهر تهران) با اکثریت آرای موافق (بیست رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و پنج عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) به تصویب رسید که جهت استحضار و اقدام ایفاد و ارسال می‌شود.

بدیهی است وفق ماده هشتم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات قانونی بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذیربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. (۱۳۹۴/۴/۸)

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۴/۵/۲۴

رونوشت:

- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران.
- روسای محترم کمیسیون‌های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون‌ها.
- معاون محترم نظارت شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- جناب آقای محمد پرورش رئیس محترم هیأت مدیره و مدیر عامل شرکت آب و فاضلاب استان تهران.
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- روابط عمومی و بین‌الملل شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.
- دفتر هیأت رئیسه و مصوبات (۴/۱۱۸)؛ کد شناسه: ۲۰۸۲.

تاریخ: ۱۳۹۴/۵/۲۴



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره: ۲۰۷۸
تاریخ: پست:

مشخصات مصوبه

عنوان:

«تأمین اعتبار مورد نیاز اجرای پروژه‌های آب و فاضلاب شهر تهران»

(مشمول بر ماده واصله و دوازده (۱۲) تبصره و جدول پیوست آن)

(ممه‌ور به مهر شورای اسلامی شهر تهران)

به انضمام گردش کار تصویب

شناسه مصوبه: ۲۰۷۸

رده‌بندی مصوبه: (۴/۹۴/۱۷۳/۴)

مصوب یکم‌دو هفتاد و سومین جلسه رسمی - علنی - عادی

شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم)

به تاریخ س‌ه‌شنبه ششم مردادماه

سال ۱۳۹۴

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی <http://shoratehran.ir>

قابل دسترسی است.





ماده واحد

پیرو مصوبه «پیشنهاد به دولت محترم، بمنظور تأمین بخشی از کسری منابع پیش‌بینی شده برای اجرای طرح‌های مصوب آب و فاضلاب» - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۱۹۸۰/۲۵۱۷۷ مورخ ۹۳/۹/۱۶ و بند «ب» مصوبه «پیشنهاد به مجلس شورای اسلامی و دولت جهت تأمین بودجه مورد نیاز شرکت آب» - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۱۶۲۷/۱۳۵۳۹ به تاریخ ۹۰/۱۱/۸ و با توجه به پیشنهاد شرکت آب و فاضلاب استان تهران، به منظور تأمین بخشی از کسری منابع پیش‌بینی شده برای اجرای طرح‌های مصوب آب و فاضلاب شهر تهران که طی نامه شماره ۱۳۷۷/۳/۲۴ ص به تاریخ ۹۴/۳/۲۷ به شورای اسلامی شهر تهران ارائه شده است و در اجرای بندهای دوم (۲)، چهارم (۴) و پنجم (۵) ماده هفتاده و یکم (۷۱) قانون تشکیلات، وظایف و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات و الحاقات بعدی آن و همچنین به استناد اختیارات ناشی از تبصره سوم (۳) قانون «ایجاد تسهیلات برای توسعه طرح‌های فاضلاب و بازسازی شبکه‌های آب شهری» مصوب ۱۳۷۷/۳/۲۴ مجلس شورای اسلامی و بمنظور تحقق کامل اهداف ذیل:

۱- دسترسی و برخورداری همه شهروندان تهرانی از آب شرب بهداشتی و برخورداری از استانداردهای کمی و کیفی و با نگرش جامع زیست‌محیطی.

۲- جلوگیری از هدر رفت آب در تأسیسات تأمین، انتقال و توزیع.

۳- اقدامات لازم در جهت برخورداری از فن‌آوری روز بمنظور استفاده از تجهیزات و شیرآلات کاهنده مصرف اعم از بخش خانگی، صنعت و عمومی.

۴- کاهش برداشت از منابع زیرزمینی بمنظور افزایش ثبات و پایداری در تأمین آب شرب.

۵- سرعت بخشیدن به اجرای کامل شبکه فاضلاب شهر تهران و تحت پوشش بردن کلیه مشترکین.

به شرکت آب و فاضلاب استان تهران اجازه داده می‌شود پس از طی مراحل قانونی و تأیید وزیر محترم نیرو از تاریخ لازم الاجرا شدن این مصوبه لغایت پایان سال ۱۳۹۶ با رعایت شرایط و ضوابط تعیین شده در این مصوبه اقدام و در جهت اجرای پروژه‌های برنامه پنج ساله شرکت آب و فاضلاب تهران مصوب شورای اسلامی شهر تهران و مطابق جداول پیوست هزینه نماید.

الف) از کلیه متقاضیان خرید انشعاب آب جدید خانگی و افزایش واحد به ازای هر واحد در کلیه مناطق شهرداری تهران علاوه بر تعرفه‌های قانونی انشعاب، مبالغی به شرح جدول ذیل بعنوان بهیم تبصره





جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

پیوست:

شماره مصوبه: ۲۰۷۸

رده بندی مصوبه: ۴/۹۴/۱۷۳/۴

سوم (۳) ذیل ماده واحده « قانون ایجاد تسهیلات برای توسعه طرح های فاضلاب و بازسازی شبکه های آب شهری» مصوب ۱۳۷۷/۳/۲۴ مجلس شورای اسلامی دریافت شود.

مناطق شهرداری	مبلغ سهم تبصره (۳) به ازای هر واحد
۳-۲-۱	ریال ۴,۰۰۰,۰۰۰
۲۲-۱۰-۹-۸-۷-۶-۵-۴	ریال ۳,۰۰۰,۰۰۰
۱۵-۱۴-۱۳-۱۲-۱۱	ریال ۲,۳۰۰,۰۰۰
۲۱-۲۰-۱۹-۱۸-۱۷-۱۶	ریال ۱,۷۰۰,۰۰۰

ب) از کلیه متقاضیان خرید انشعاب جدید آب غیر خانگی و اصلاح ظرفیت قراردادی در تمام مناطق شهر تهران علاوه بر تعرفه های مصوب به ازای هر مترمکعب ظرفیت قراردادی در ماه مبلغ ۸۰۰,۰۰۰ (هشتصد هزار ریال) بعنوان سهم تبصره (۳) ماده واحده قانون مذکور دریافت شود.
تبصره یکم (۱):

متقاضیان خرید انشعاب جدید آب غیر خانگی و اصلاح ظرفیت قراردادی که املاک آنها دارای کاربری های فرهنگی، ورزشی، آموزشی و مذهبی می باشد، مشمول بند «ب» این مصوبه نمی باشند.

ج) از کلیه مشترکین با کاربری های خانگی و غیر خانگی به تناسب حجم آب مصرفی ماهانه علاوه بر تعرفه های مصوب قانونی مبالغی بشرح ذیل بعنوان سهم تبصره سوم (۳) ماده واحده قانون مذکور در هر ماه دریافت می شود:

۱- مشترکینی که مصرف هر واحد آنها در ماه تا سقف پانزده (۱۵) مترمکعب است مبلغ ششصد و پنجاه (۶۵۰) ریال به ازاء هر مترمکعب.

۲- مشترکینی که مصرف هر واحد آنها در ماه از پانزده (۱۵) مترمکعب تا سی (۳۰) مترمکعب است مبلغ یک هزار و دویست (۱۲۰۰) ریال به ازاء هر مترمکعب اعزاد بر پانزده (۱۵) مترمکعب.

۳- مشترکینی که مصرف هر واحد آنها در ماه بیش از سی (۳۰) مترمکعب است مبلغ چهار هزار (۴۰۰۰) ریال به ازاء هر مترمکعب اعزاد بر سی (۳۰) مترمکعب.





شناسه مصوبه: ۲۰۷۸

رده بندی مصوبه: ۴/۹۴/۱۷۳/۴

۴- مشترکین غیر خانگی به میزان هر مترمکعب آب مصرفی در ماه مبلغ شش هزار (۶,۰۰۰) ریال به ازاء هر مترمکعب.

۵- از مشترکین با کاربری های خانگی و غیر خانگی که دارای انشعاب فاضلاب می باشند علاوه بر تعرفه های مصوب قانونی مبالغی به میزان شصت درصد (۶۰٪) بندهای ۱، ۲، ۳ و ۴ بند «ج» این مصوبه بعنوان سهم تبصره سوم (۳) ماده واحده مذکور دریافت می شود.

تبصره دوم (۲):

به منظور رعایت عدالت اجتماعی در محاسبات بند «ج» این مصوبه ضریب تعدیل به شرح ذیل برای مناطق مختلف شهر تهران منظور می شود:

گروه	مناطق شهرداری	ضریب تعدیل
گروه ۱	مناطق ۱-۲-۳-۶ و ۲۲	۱/۲
گروه ۲	مناطق ۴-۵-۸-۹-۱۰	۱
گروه ۳	مناطق ۷-۱۱-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵ و محلات محروم به شرح تبصره (۵) ذیل بند (د)	۰/۹
گروه ۴	مناطق ۱۶-۱۷-۱۸-۱۹-۲۰-۲۱	۰/۶

تبصره سوم (۳):

نرخ آب مصرفی مراکز نگهداری ایام و افراد بی سرپرست وابسته به کمیته امداد امام خمینی (ره) و سازمان بهزیستی، مراکز شبانه روزی نگهداری معلولین، مدارس دولتی، اماکن مذهبی و مساجد مشمول افزایش های این مصوبه نمی باشند.

تبصره چهارم (۴):

شرکت آب و فاضلاب استان تهران موظف است به منظور تشویق کلیه مشترکینی که اتصال انشعاب فاضلاب املاک آنان نصب شده و قابلیت بهره برداری دارد، از طریق تذکر لازم در فیش های ارسالی آب بهاء اطلاع رسانی نماید که تا پایان سال ۱۳۹۴ نسبت به نصب تجهیزات فاضلاب داخل ساختمان و املاک خود و اتصال به شبکه فاضلاب شهری اقدام نمایند در غیر این صورت از ابتدای سال ۱۳۹۵ تا زمان اتصال به





شناسه مصوبه: ۲۰۷۸

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۴/۱۷۳/۴

شبکه فاضلاب شهری می‌بایست به میزان بیست و پنج درصد (۲۵٪) علاوه بر تعرفه‌های مصوب قانونی آب بهاء پرداخت نمایند.

د) به شرکت فاضلاب شهر تهران اجازه داده می‌شود با عنایت به مفاد این مصوبه و با استناد به اختیارات ناشی از تبصره سوم (۳) ذیل ماده واحده «قانون ایجاد تسهیلات برای توسعه طرح‌های فاضلاب و بازسازی شبکه‌های آب شهری» مصوب ۱۳۷۷/۳/۲۴ مجلس شورای اسلامی و به منظور تأمین کسری منابع، از تاریخ لازم الاجرا شدن این مصوبه لغایت پایان سال ۱۳۹۶ علاوه بر تعرفه‌های مصوب، مبالغی به شرح جدول ذیل از شهروندان تهرانی که متقاضی خرید انشعاب فاضلاب می‌باشند وصول و وجوه دریافتی را صرف‌آدر قالب برنامه‌های مصوب شورای اسلامی شهر تهران و مطابق جداول پیوست هزینه نماید.

حق انشعاب فاضلاب خانگی به ازای هر واحد موضوع تبصره (۳) قانون

مناطق شهرداری	هزینه ثابت آماده‌سازی	هزینه متغیر آماده‌سازی	جمع مبلغ تبصره ۳
۳-۲-۱	۳,۴۲۰,۰۰۰	۱۰,۵۰۰,۰۰۰	۱۳,۹۲۰,۰۰۰
۲۲-۱۰-۹-۸-۶-۵-۴	۲,۵۶۵,۰۰۰	۷,۳۰۰,۰۰۰	۹,۸۶۵,۰۰۰
۱۴-۱۳-۱۲-۱۱-۷	۱,۹۹۵,۰۰۰	۳,۹۰۰,۰۰۰	۵,۸۹۵,۰۰۰
۲۱-۲۰-۱۹-۱۸-۱۷-۱۶-۱۵	۱,۴۲۵,۰۰۰	۶۰۰,۰۰۰	۲,۰۳۰,۰۰۰

حق انشعاب فاضلاب غیرخانگی هر واحد موضوع تبصره (۳) قانون

مشترکین غیرخانگی	۸۰۰,۰۰۰ ریال به ازاء هر مترمکعب ظرفیت قرارداد
------------------	---

تبصره پنجم (۵):

مبالغ قید شده در بندهای «الف»، «ج» و «د» این مصوبه و جداول ذیل آنها (به استثنای حق انشعاب فاضلاب غیرخانگی)، برای آن بخش از محلات مناطق ۱، ۲، ۳، ۴ و ۵ که جزء محلات محروم شهر تهران می‌باشند، شامل محلات گلاب‌دره و قاسم‌آباد در منطقه یک (۱)، محلات ده فرحزاد و اسلام‌آباد در منطقه دو (۲)، محله ده ونک در منطقه سه (۳)، محلات خاک سفید، شمیران‌نو و مبارک‌آباد در منطقه چهار (۴) و محلات





شناسه مصوبه: ۲۰۷۸

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۴/۱۷۳/۴

ده کن، حصارک و مرادآباد در منطقه پنج (۵) شهرداری تهران، تعرفه آنان مطابق گروه سوم و با ضریب تعدیل ۰/۹ محاسبه و دریافت می‌شود.

تبصره ششم (۶):

شرکت‌های آب و فاضلاب شهر تهران موظفند ارقام قید شده در این مصوبه را پس از محاسبه، در قبوض صادره برای مشترکین تحت عنوان تبصره سوم (۳) آب‌بهاء و تبصره سوم (۳) فاضلاب‌بهاء بطور جداگانه درج نمایند.

تبصره هفتم (۷):

کلیه مطالب قید شده در این مصوبه پس از دریافت می‌بایست در حساب‌های جداگانه‌ای که در دفاتر مالی شرکت‌های آب و فاضلاب شهر تهران تحت سرفصل سایر حقوق عمومی ثبت می‌شود قید و صرفاً بر اساس طرح‌های مصوب برنامه پنج ساله شرکت‌های مذکور که به تصویب شورای اسلامی شهر تهران رسیده است هزینه و گزارش عملکرد آن را که شامل منابع حاصله و هزینه‌های پروژه‌های انجام گرفته هر سه (۳) ماه یک بار به شورای اسلامی شهر تهران ارسال نمایند. بدیهی است تخصیص منابع حاصل از تبصره سوم (۳) برای شرکت فاضلاب صرفاً برای ایجاد و تکمیل خطوط اصلی و تصفیه‌خانه‌های فاضلاب خواهد بود.

تبصره هشتم (۸):

با عنایت به اینکه منابع حاصل از اجرای این مصوبه حقوق عمومی محسوب می‌شود، شرکت‌های آب و فاضلاب شهر تهران مجاز نمی‌باشند منابع مذکور را برای جبران زیان شرکت و یا هزینه‌های جاری صرف نمایند.

بدیهی است این منابع از سوی وزارت امور اقتصادی و دارایی بعنوان (منابع سرمایه‌ای) قابل قبول تلقی می‌شود.

تبصره نهم (۹):

با توجه به اینکه هزینه‌های مجوز حفاری شهرداری برای نصب انشعابات مشترکین توسط شرکت فاضلاب تهران پرداخت می‌شود و هزینه هر فقره انشعاب به طور متوسط ۱,۵۰۰,۰۰۰ (یک میلیون و پانصد هزار) ریال می‌باشد، مقرر گردید شرکت مذکور بابت مشترکین مناطق ۹، ۱۰، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹ و ۲۰ به ازای هر فقره انشعاب منصوبه مبلغ ۱,۰۰۰,۰۰۰ (یک میلیون) ریال و به ازای هر فقره انشعاب منصوبه سایر مشترکان مبلغ ۱,۷۰۰,۰۰۰ (یک میلیون و هفتصد هزار) ریال به حساب شهرداری تهران واریز نماید.





جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:
تاریخ:
پیوست:

شناسه مصوبه: ۲۰۷۸

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۴/۱۷۳/۴

با عنایت به اینکه شرکت فاضلاب تهران به عنوان کارگزار و به نمایندگی از مشترکین برای اخذ مجوز حفاری نصب انشعابات از شهرداری اقدام می‌نماید، روش محاسبه هزینه‌های مذکور برابر مصوبه شورای اسلامی شهر تهران مطابق تعرفه‌ی اشخاص حقیقی اعمال می‌شود.

تبصره دهم (۱۰):

در صورت استفاده از آب شرب در عملیات ساختمان سازی بهای آب مصرفی به ازای هر مترمکعب به میزان چهل هزار (۴۰,۰۰۰) ریال محاسبه می‌شود.

تبصره یازدهم (۱۱):

مقادیر این مصوبه جایگزین مصوبات قبلی شورای اسلامی شهر تهران در خصوص تبصره سوم (۳) ماده واحده «قانون ایجاد تسهیلات برای توسعه طرح‌های فاضلاب و بازسازی شبکه‌های آب شهری» می‌شود.

تبصره دوازدهم (۱۲):

شرکت آب و فاضلاب استان تهران موظف است هر سه (۳) ماه یک بار گزارش اجرای این مصوبه را به شورای اسلامی شهر تهران ارائه و ارسال نماید. م/ ۱۱۸/۹۴۴۷۰۸





جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:

تاریخ:

پیوست:

شناسه مصوبه: ۲۰۷۸

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۴/۱۷۳/۴

گردش کار تصویب

نامه به شماره ۹۴/۱۰۰/۱۲۴۲ ص به تاریخ ۹۴/۳/۲۷ جناب آقای محمد پرورش رئیس محترم هیأت مدیره و مدیر عامل شرکت آب و فاضلاب استان تهران در خصوص بررسی لایحه « تأمین کسری بودجه مورد نیاز برای اجرای پروژه‌های آب و فاضلاب شهر تهران از سال ۱۳۹۴ تا پایان سال ۱۳۹۶ » به صورت عادی ارائه و به شماره ۱۶۰/۸۳۱۱ به تاریخ ۹۴/۴/۲ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت شد و جهت بررسی به کمیسیون برنامه و بودجه به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و پس از وصول گزارش کمیسیون مذکور به شماره ۱۶۰/۷۲۱۹ به تاریخ ۹۴/۳/۲۴ بررسی لایحه مزبور در دستور یکصد و هفتاد و سومین جلسه شورا قرار گرفت. در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز سه‌شنبه ششم مردادماه سال ۱۳۹۴ به صورت رسمی منعقد گردید مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون مذکور کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و دوازده (۱۲) تبصره و جداول پیوست آن رأی‌گیری به عمل آمد که با اکثریت آرای موافق (بیست رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و پنج عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) به تصویب

رسید. م/ ۱۱۸/۹۴۴۷۰۸



شماره: ۱۳۹۸۴/۱۳۵
تاریخ: ۹۴/۵/۳۱
پست:



بیتابی

جناب آقای مهندس حمید چیت چیان
وزیر محترم نیرو

سلام علیکم

به پیوست تصویر مصوبه « تأمین اعتبار مورد نیاز اجرای پروژه های آب و فاضلاب استان تهران »
تصویبی در یکصد و هفتاد و سومین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ ۱۳۹۴/۵/۶
- ابلاغی به شماره ۱۶۰/۲۰۷۸/۱۳۳۵۷ به تاریخ ۹۴/۵/۲۵ را جهت استحضار ایفاد و ارسال می نماید.
با عنایت به مفاد تبصره سوم (۳) ذیل ماده واحده « قانون ایجاد تسهیلات برای توسعه طرح
فاضلاب و بازسازی شبکه های آب شهری » مصوب ۱۳۷۷/۳/۲۴ مجلس شورای اسلامی سپاسگزار است مراتب
تأیید مصوبه مزبور را به شورای اسلامی شهر تهران ابلاغ فرماید. اس/۱۳۵۰۳

با احترام
مهدی چمران
رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۴/۵/۳۱

رونوشت:

- ۱- جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران، پیرو مصوبه ابلاغی به شماره فوق الذکر جهت استحضار.
- ۲- جناب آقای عیسی فرهادی معاون محترم استاندار و فرماندار تهران، پیرو رونوشت مصوبه فوق الذکر جهت استحضار.
- ۳- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورا جهت استحضار.
- ۴- دفتر هیأت رئیسه و مصوبات با اصل ضمیمه جهت درج در پرونده (۱۱۸ ل).

تاریخ
۹۴/۵/۳۱